

韩国对外贸易的成功与失误

한국 대외무역의
성공과 실패



〔韩国〕李相俊著 〔中国〕韩振乾译 杨岳全审

韩国对外贸易的成功与失误

〔韩国〕 李相俊 著
〔中国〕 韩振乾 译
杨岳全 审

中国大百科全书出版社

(京)新登字 187 号

图书在版编目(CIP)数据

韩国对外贸易的成功与失误/ (韩国) 李相俊著; 韩振乾译. -北京:
中国大百科全书出版社, 1994. 2

ISBN 7-5000-5289-8

I. 韩… II. ①李…②韩… III. 对外贸易-概况-韩国 IV. F573.126

中国版本图书馆CIP数据核字(94)第00376号

韩国对外贸易的成功与失误

〔韩〕李相俊著 〔中〕韩振乾译

中国大百科全书出版社出版发行

(北京市阜成门北大街 17 号 邮政编码 100037)

新华书店总店北京发行所经销 北京新华印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 11.25 字数 280 千字

1994 年 2 月第 1 版 1994 年 2 月第 1 次印刷

印数 1—3000

ISBN 7-5000-5289-8/F·31

定 价: 11.00 元

前 言

过去，韩国由于资本积累不足，地下资源不够丰富，加上国土又十分狭小，因而，技术水平难免有其脆弱的一面。再加上整个国民的经济生活水平不高，购买力又低，工业部门生产出来的商品卖不出去。因而，韩国经济发展困难重重。要说当时的韩国还有一点什么优势的话，那就是只有一些廉价劳动力和高级技术人才。在这种情况下，我们国家为了把自己制造出来的商品卖出去，就不得不在国外展开商务活动。因此，政府也就力图通过提倡“出口第一主义”、“贸易立国”、“外向型开发战略”达到发展经济的目的。由于这一政策正好和当时的国际形势相合拍，所以，韩国的经济才取得了持续发展，贸易规模也得到了不断扩大。在这一发展过程中，我们借助所培育起来的韩国经济的国际竞争力，才跨进了世界贸易大国的行列，其贸易额在世界上占据了第十三位。

可是，当时代进入90年代的时候，我们国家商品的国际竞争力出现了达到顶点的迹象，大企业无法再生产出自己的新拳头产品，而且，在出口市场的维持和竞争上都遇到了新的困难。工人们的劳动热情日益下降，企业投资热情也受到了挫伤。正在这步履维艰的时候，韩国所推行的北方政策（系指对原社会主义各国所实行的政策——译者注）取得了成功，——韩国先下手占据了部分北方市场。但是，当时韩国面临着两个困难，一是进出口市场偏倾于美国和日本的现象并没有得到克服，二是和北韩（指朝鲜民主主义人民共和国——译者注）的物资交流还没有开展起来。从整个国际贸易环境看，虽说我们也打进了共产党国家的市场，但由于新的民族主义和地区保护主义思潮的滋长，就连当时主张多边协商的发

达国家也筑起了贸易保护的壁垒，特别是被称为“生态平衡”的环境保护问题也成了贸易上的一大障碍，挡住了我们的去路。

面对国内国外的这些不利因素，怎么办？是后退还是前进？后退是没有出路的。只有竭尽全力，克服眼前的困难，再走贸易立国的道路，韩国才有前途。

此时，政府的目的，也并不是只想借外向型开发战略的东风只发展国内经济，而是要借这一机会打出去。时代要求我们不要再迟疑，不要再裹足不前，因为不向外发展，韩国就没有出路，韩国就难以生存。

现在，我们正面临着太平洋时代的到来，韩国作为这个时代的主角，应该利用这个世界大舞台来表现一下自己的力量。我们不要以为韩国就是一个贴在大陆边上的小岛国，而是一个支撑这块大陆赖以存在的强国。韩国人要朝着这个方向去努力，去建设。韩国的前途和命运，依赖于经济的发展，而如果不扩大贸易，这种发展就是一句空话。所以，我们必须大力进行技术开发，努力扩大出口，不断培育韩国的商品竞争能力。怎样才能做到这一点，怎样才能最大限度地发挥国民的潜在能力，这是摆在我们面前的一个重要任务。

在这种情况下，我写了这本书，但愿它能在韩国发展外向型战略中起到为韩国贸易指破迷津的作用。

这里要说明的是，本书的第一章实为绪论，最后一章实为结论。各章的开场白或第一节实为该章的前言，最末一节实为结束语。本书不光着眼于对韩国贸易的介绍，而且，还运用了一分为二的方法对其进行了分析和评价，并对韩国经济发展的前途进行了一番预测和展望。

该书的出版发行，很多同仁付出了艰辛的劳动，特别是韩国商业银行进修院的李大镐博士、牧园大学的姜龙赞教授、釜山圣心外国语大学的卢承赫教授，弘益大学的研究生们都给了我很大帮助。借该书与广大读者见面的机会，我谨向以上各位表示诚挚

的感谢。

在这里，我还要向把本书用韩文给以出版的韩国萤雪出版社张志翊社长、黄永明专务及其他编辑部成员表示深切的谢意。

在将本书书稿翻译成中文并予以出版的过程中，不少中国先生做了很多努力。北京大学东方学系朝鲜语教研室的韩振乾副教授翻译了书稿，北京大学经济学院的杨岳全副教授审阅了译稿，中国大百科全书出版社主任编辑傅祚华先生和编辑盛力小姐为出版发行做了大量工作。在此，我谨以十分感激的心情向他们表示感谢。

作 者

1993. 7 于韩国

译 者 附 言

本书较全面地分析了韩国赖以立国的对外贸易的成功经验与失误教训,对正在改革开放的中国无疑具有借鉴作用的,特译成中文,以飨读者。书中有些提法和用语在我国读者看来不一定合适,如“北韩”(指朝鲜民主主义人民共和国),为尊重作者,都保留了原文的原貌。相信读者会进行鉴别并予以谅解的。

目 录

第一章	韩国贸易的特点·····	(1)
第二章	韩国贸易规模的扩大和经济开发·····	(18)
第三章	出口产业的振兴及出口量的增加·····	(57)
补论:	出口的决定因素及与经济发展的 关系·····	(118)
第四章	各阶段的进口自由化情况和进口的增长·····	(128)
第五章	国际收支不平衡的持续·····	(165)
第六章	贸易管理制度的运用及其完善·····	(190)
第七章	国际经济合作和海外直接投资·····	(232)
第八章	韩国的北方政策及对北方各国的 贸易·····	(262)
第九章	南北韩商品交易的发展及北韓的对外开放···	(286)
第十章	世界贸易环境的变化及韩国的 对策·····	(316)

第一章 韩国贸易的特点

韩国贸易的特点是通过韩国经济的基本框架及由其外表特征来表现的。

首先,韩国贸易在促进经济开发方面发挥着自己的导向职能,但就目前情况看,还仍然停留在利用中等技术进行加工生产并予以出口上,因而,对海外技术的依赖还是比较大的。这样,探索一条摆脱单一加工出口型的新路子,就成了目前的当务之急。但是,出口势必会提高进口的诱发力,出口增加,进口也就会相对增加,而从目前韩国情况看,进口自由化现象仍然比较严重,如果不采取适当的对策,这种进口的不完善状态,还会继续存在下去。加之,目前进口额大于出口额,因而,就不可避免地造成了贸易赤字。而且,目前的进出口市场主要偏倾于美国和日本,出口产业和内销产业的双重结构正在日益扩大,出现了长期的贸易不平衡。

在韩国贸易的特点上存在的这些问题,必须采取与其对应的有效措施加以解决。——这是摆在我们面前的一个主要任务。

第一节 推进开发战略的导向职能

众所周知,我国推行的是外向型战略,因此,国家对出口型产业一向是积极支持的。但是,过分的支持又会导致企业养成过分依赖政府的经营作风。

当然,在贸易立国的目标下,出口型产业的振兴,无疑会在我们国家的经济发展中充分发挥好其导向职能,这是毋庸置疑的。

一、外型向开发战略的选择

60年代初，韩国的大部分国民都在绝对贫困线上挣扎。这种后进国的现实，给国人提出了一个问题，那就是，要把经济推向持续增长的轨道，就必须采取必要的政策。外向型开发战略正是在这种情况下提出来的。这种战略的背景，主要有以下几个方面。

1. 地下资源贫乏

我们国家的人口占世界总人口的0.074%，但却生活在只有10万平方公里的土地上，而作为主要能源的工业原料——石油，我们国家一点也没有，是一个地地道道的贫油国。而且，铁、钨、镁等地下资源也很贫乏，就是对特殊农作物的栽培也缺乏良好的自然条件。在这种条件下，就不得不采取进口原料加工后再出口的外向型经济政策。

2. 国内资本不足

受儒家思想长期影响的韩国，书生气十足，因此，不求发展，只求温饱，重农轻商，不重视工业发展的思想倾向十分严重。在这种情况下，资本的原始积累就难以形成，如果说还有一点资本积累的话，那也只有从日本占领者手里收归国有的一点工矿企业而已。这样，无形中就造成了经济开发所需资金严重不足的被动局面，这样一来，其开发资金就不得不依赖外国了。韩国吸收国外资金无非是两个途径，那就是向国外借贷公共贷款和商业贷款及引进外资，建立跨国公司并向他们学习先进技术和经营方法。

从以上不难看出，我们之所以采取外向型战略，其根本原因正在于此。

3. 国内市场狭小

到60年代初，我们国家还是一个农业国，农民的收入低，购买力也低。社会产品再丰富，占国民大多数的农民买不起，自然就会形成积压。为了解决这一矛盾，就不得不从海外输入资本和资源，

加工后再销往国外。这也就是说,从商品市场看,国内市场比较狭小,就不得不到国外去寻找市场。这样,外向型开发战略的选择,就是十分重要的了。

4. 充足的劳动力

在诸生产要素中,最占优势的就是韩国有着大量的廉价劳动力。这种优势,与其说是韩国人口多造成的,倒不如说是失业人口过剩,工资低微造成的。正因为工资水平低,所以生产成本才低,产品价格也就上不去,和他国的产品相比,在国际市场上也就会有一定的竞争力。在这种情况下,很好地使用这些廉价劳动力,把所生产出来的劳动密集型产品向海外出口,再把资源和资本引进国内就显得十分必要。因此,采取外向型开发战略就不能不说是一种最佳选择。

二、外向型开发政策的特征

按照我国的经济结构和经济发展阶段,外向型开发战略的实行,是从1962年开始执行的经济开发5年计划为起点的。在整个执行过程中体现了以下几个特点:

工业的发展首先表现了非均衡发展的特征,在生产的工业产品上表现了出口第一主义倾向。这种情况的出现,一是与政府所推行的政府主导型经济有关,二是与对外具体项目上的经济合作有关。这种情况,虽然在整个经济发展过程中多少有所变化,但至少在第五个经济开发计划结束的1986年,我国的经济发展还没有脱离开这一范畴。因而,至今我们还可以从这些特征中找出我国经济政策的基本框架来。

1. 工业先导的不均衡发展

我国天赋资源贫乏,劳动力过剩。在这种情况下,只有把处于失业状态的劳动力最大限度地利用起来,发展生产效益较高的工业,韩国经济发展才有出路。这样一来,就不得不发展容易很快见效的工业,而使农业等其他产业的发展时不时地放慢速度了。久

而久之，也就造成了在工业战线呈高速增长的时候农业却有时出现负增长的局面。换句话说，就是长期处于主导地位的农业部门，已经处在了过剩人口云集和生产效益很低的停滞状态。农业部门的积弊，使工业化的形成出现了极为困难的局面。加之，农民收入极其低下，使国家无法将诱发工业化的希望寄托在农民身上，因此，资本和技术，乃至商品市场都不得不依赖国外而采取开放型工业化战略。

工业化战略首先是从50年代依赖进口时期脱胎出来的，在大量进口的基础上，逐渐形成了比较完整的消费品的进口替代型产业。从经济开发计划执行的60年代后半期开始，消费品工业的相当部门已经转换成了完整的出口型产业。其后，从70年代中期始，重化工起步，到80年代，尖端技术产业开始抬头，出口型产业呈现出了发展势头。

2. 政府主导型经济

在整个经济开发计划执行期间，政府是起了主导作用的。我国企业到现在为止，经验还很不足，因而，由政府掌舵，把握经济发展方向就是必不可少的。

经济开发计划模式，是社会主义的东西，其主要作法是中央集权，政府主导。因此，政府在这一计划的实施中要起主导作用，就非这样做不成。因为要最大限度地利用现有资源，在一个短时期内取得经济的大发展，国家作出整体计划并进行控制才能取得预期的效果。实际上，从第一个经济开发计划的开始实施到第六个经济开发计划的完成，政府是起了很大作用的。政府的作用主要表现在控制经济发展规模，使经济逐渐向民办主导型发展。

政府在整个经济发展中所起的巨大作用，不仅经济界人士，就连全体国民也是有口皆碑，啧啧称道的。

3. 出口第一主义的实施

由于国内市场狭小，因而，工厂生产的大量产品在国内市场难

以消化,要不使产品积压,就只能向国外出口。而且,也只有大量出口,才能有效促进工业化战略的实施,也才能实现出口立国的战略目标。为了促成这一目标的早日实现,就必须采取适当的出口倾斜政策,诸如资金、税收政策、外汇等就必须到位,为出口服务。为此,韩国还曾采取了出口补贴政策 and 动员民众组织拉力宣传活动。但是,令人不满意的是,最近受国际收支黑字的影响和进口自由化现象的抬头,使本来就不高的出口欲受到了抑制,从而使出口第一主义有所减退,使经济发展处于困难的境地。

4. 加强国际经济合作

外向型经济开发政策之所以能够取得成功,与国际合作及我国经济的适应能力是分不开的。

首先,国际货币基金组织、关税及贸易总协定所设定的自由贸易基本方向,为我国这一经济政策的实施起到了奠基石的作用。——因为贸易保护壁垒越是严重,我们国家的出口就越受限制。

韩国对美国和日本市场的依赖性较大。韩国需从地理位置较近的日本购进必要的机械、设备、原料及原材料,这在开发初期是有相当好处的,特别在出口初期,有关国家可以给韩国提供普通关税优惠政策,这对扩大我国产品的出口是很有帮助的。在这方面,美国给了韩国以很大帮助。不仅如此,国际金融机构还给我们提供资金,以补充资金的不足。某些先进国家给我们提供的信用担保及随着跨国企业的直接投资而引进来的经营经验等,都对韩国产品的出口起到了促进作用。

三、对政府倾斜政策的依赖

通过扩大出口达到经济增长的目的,是我国贸易政策的基本目标。为了达到这个目标,我们就要采取相应的政策措施来最大限度地扩大出口、减少进口。为此,政府就要给出口企业提供各种支持,而企业也要依靠这种政策的保护使自己活起来。政府的

扶持政策,主要集中在降低出口企业的生产成本上,具体说,主要体现在资金和税收上。给出口企业提供低息贷款,以降低生产费用。为此,国家还设立了出口振兴基金、出口产业振兴基金、中小企业出口产业调剂基金,为出口型企业原材料提供进口资金,为农产品、水产品的出口提供风险抵押、出口保险及外汇贷款等。

税收扶持主要通过给出口公司企业减免各种税收来达到降低生产费用的目的。为此,国家决定免去产品税、营业税,减免出口所得法人税、特别消费税、给用于制造出口商品的固定资产以集中折旧赔偿。此外,在关税方面给出口商品也提供了十分方便的条件,例如,为了达到降低关税的目的,免去了用于出口的再进口资本关税,对有的关税采取分期付款,对用于制造出口商品的原材料进口税允许滞纳或进行关税返还等。不仅如此,还对出口商品的铁路运输费和电费允许分期付款及政府支付适量出口补贴等。

当然,光靠政府的这些倾斜政策还不足以培养出口公司企业的正常竞争力,因而,各公司为了提高产品的国际竞争力,就还必须寻求一些其他途径。

进入80年代后半期和90年代初,国际贸易环境发生了很大变化,过去所执行的贸易控制政策遇到了新问题,也就是说,控制进口促进出口的这种直接的控制手段,已经不能适应国际环境的需要,因为各先进国家不仅纷纷取消了对我国出口商品所给予的各种贸易优惠条件,而且还加强了对韩国商品的进口限制。这样一来,由于各先进国家出口开放政策的压力,我国进口商品市场的压力就显得很大,因而,政府就难以和过去一样支付出口补贴和实行直接的进口税收制度。由于这种国内国外环境条件的变化,出口企业自己想办法培养自己产品的国际竞争力也就成了当务之急。

四、外向型开发战略开路

以外向型经济开发战略为其基本目标的韩国，对出口的作用是相当重视的，因为我们深知，只有增加出口才能促进经济发展。尤其是我国地下资源贫乏，只有依靠进口原材料进行二次加工，韩国的经济才有出路。这种加工出口的模式决定了我们必须重视进口的巨大作用，因为一旦进口减少，过不了多久有些部门就有“断顿”的可能，自然，出口量也就会减少。因此，可以这样说，我国的经济发展和对外贸易是有着直接联系的。

过去一个时期，通过出口贸易，我国的经济的发展取得了辉煌成果。在这一经济开发计划中，贸易起到了先行官的作用。当然，也可以预料，将来贸易对实现我国经济发展的宏伟目标也一定会起到重要作用。

第二节 单纯加工产品的出口

60年代初，我国实行经济发展主要是以比较廉价的劳动力和充足的劳力资源为基础的。当时，轻工业和加工工业在我国占优势，因此，就主要采取了进口原材料和半成品进行加工的加工出口型战略。因为我国缺乏技术，所以这一战略的实施，就不可避免地要在技术上依靠外国。我们利用从国外引进的技术，对进口原材料进行加工再行出口，然后再进口原材料，如此往复，逐渐拓宽国际市场。这一情况，持续了很长一个时期，使我国逐渐发展成了一个贸易国，并使其贸易额占到了世界总贸易额的2%。但是，在其后一个时期，随着国际贸易环境的变化和国内经济情况的恶化，这种出口加工型贸易遇到了困难，出口增长率停滞，国际收支赤字日益增大。

一、中等技术产品的出口

在推行经济开发 5 年计划的开始阶段，为什么要提倡出口第一主义和进行纯加工贸易呢？主要有以下几个理由。

第一，由于资源贫乏，所以生产所需设备及原材料要由国内解决是十分困难的，因此，从美国及日本等先进国家进口设备、技术及原料就成了必不可少的事情。第二，由于国内有进行组装加工的廉价的优质劳动力，所以，利用引进的技术、设备对进口原材料进行加工就成为可能。第三，当时的国际市场比较有利于组装加工产品的营销，因而，使这一市场的开拓也就成为可能。

在这种情况下，我们国家对本国缺少的生产资料，例如设备和半成品等从国外进口，再利用我国丰富的人力资源进行组装加工，向海外市场出口。谁都知道，这是一种典型的纯加工贸易。当时，我国出口的大宗产品，60年代和70年代是以假发、胶合板、鞋类、服装等为主的劳动密集型商品，80年代服装、鞋类在出口商品中占了很大比重，而家电产品还只处在组装出口阶段。这种后进国家的纯加工贸易只能创造很低的附加价值，因而国家所得利税极微。但是，由于出口率不断提高，其经济增长率也就随之大大提高了。

从 1986 年到 1989 年，我国经济的国际收支出现顺差，这主要因为长期积累下来的生产技术发挥了作用的缘故。但是，由于当时的技术仅处于中等水平，而尖端技术和高技术还没有能在经济发展中发挥作用，所以到了80年代末出口就出现了停滞状态和逆差。

二、依靠海外提供技术现象的持续

我国的生产技术，虽然已经超越了后进国的水平，达到了中等程度，但其比较重大的尖端技术依然要依赖于从国外引进。这种情况的出现与对技术开发投资不够重视有关。尤其是近几年来，先进国家对技术转让都持谨慎态度，因而尖端技术的引进变得

十分困难,即使有些国家同意转让,其转让费要价之高也会使人望而生畏。但就在这种情况下,我们国家还是坚持了技术引进政策,从这里不难看出,我们对海外先进技术的依赖程度仍然是很大的。例如,从1989年到现在,海外技术引进投资额和国内研究开发投资额相比,其资金约占研究投资的26.5%,这和1981年到1988年期间的21.5%相比,提高了5个百分点。换句话说,就是我们把相当研究开发费用近1/4的钱奉送给了先进国家。与此相反,美国在1988年用于引进先进技术的费用却只占研究开发费的1.6%,日本在1987年也只有6.1%,西德在1987年仅占5.9%,英国也只占7.1%。从这种对比中我们不难看出,韩国在海外技术的引进上所占比重是相当大的。

韩国由于主要出口产品,制造技术比较缺乏,所以,重要技术的相当部分就不得不依赖从先进国家的进口了。根据1989年对产业研究院的调查,技术国产化率,彩电占69%,晶体管电视机占70%,微型摄像机占49%,大型录像机占45%,组合音响占66%,激光唱片占30%,冷风机占72%。

正因为韩国的技术底子较薄,对海外先进技术的依赖程度较大,所以,与技术有关的商品出口受国际贸易环境的制约也就比较大,特别是技术水平较高的录像机等产品,和日本相比,其技术水平约落后3~5年,个别尖端产品落后7~9年以上。在今天这样激烈的技术竞争中,被落下3年以上就很难追得上。在这种情况下,如果我们还坚持持久的商品出口,经济发展前景将是很不乐观的。

三、努力摆脱单一加工型出口的束缚

要使我国从因外向型开发战略造成的长久贸易立国的单一加工型贸易模式中迅速摆脱出来,就要使经济从造就附加价值劳动密集的单一加工型向技术比较密集的高附加价值型生产转换,使产品高科技化,从而达到提高生产效益的目的。为了做到这一点,